

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 89 (1963)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

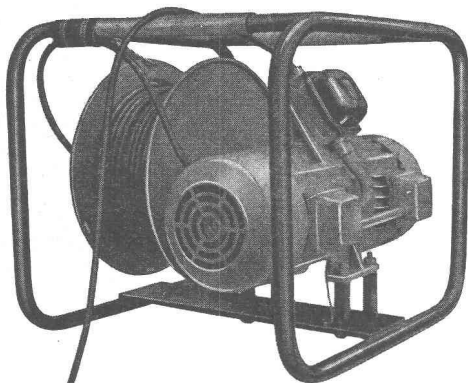
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vibrateurs à haute fréquence

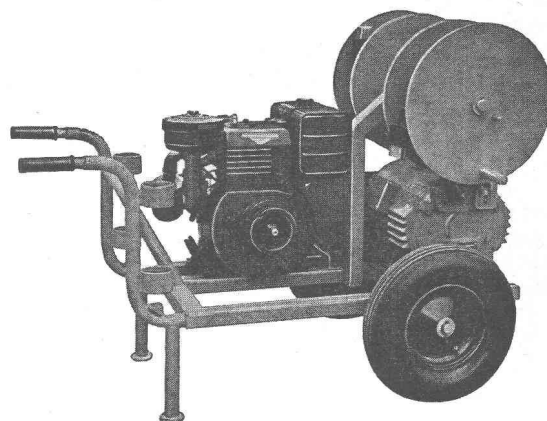


3 types :

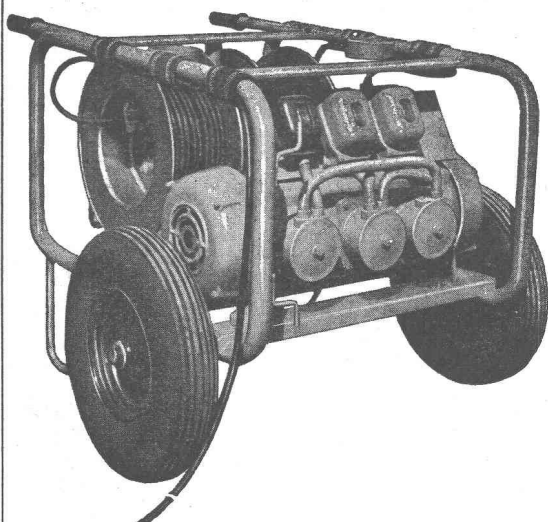
Portatif à une aiguille, sur roues à deux aiguilles, sur roues à deux aiguilles avec moteur à essence. — Aiguille de conception nouvelle, avec longueur réduite et puissance fortement augmentée. Housse d'une seule pièce.



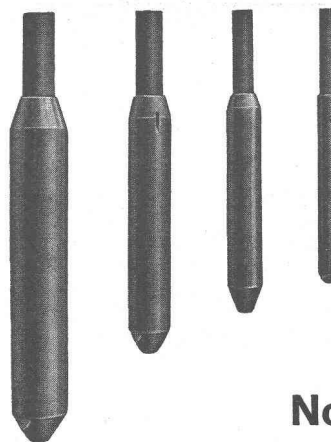
Type FW 1, 1,8 kVA, portatif



Type B-G 2, 2,5 kVA, avec moteur à essence



Type FW 2, 2,8 kVA, sur roues



Nouveau

Aiguille avec moteur incorporé 12 000 tours/minute. Diamètre extérieur 35 mm, longueur env. 300 mm.

Autres modèles :

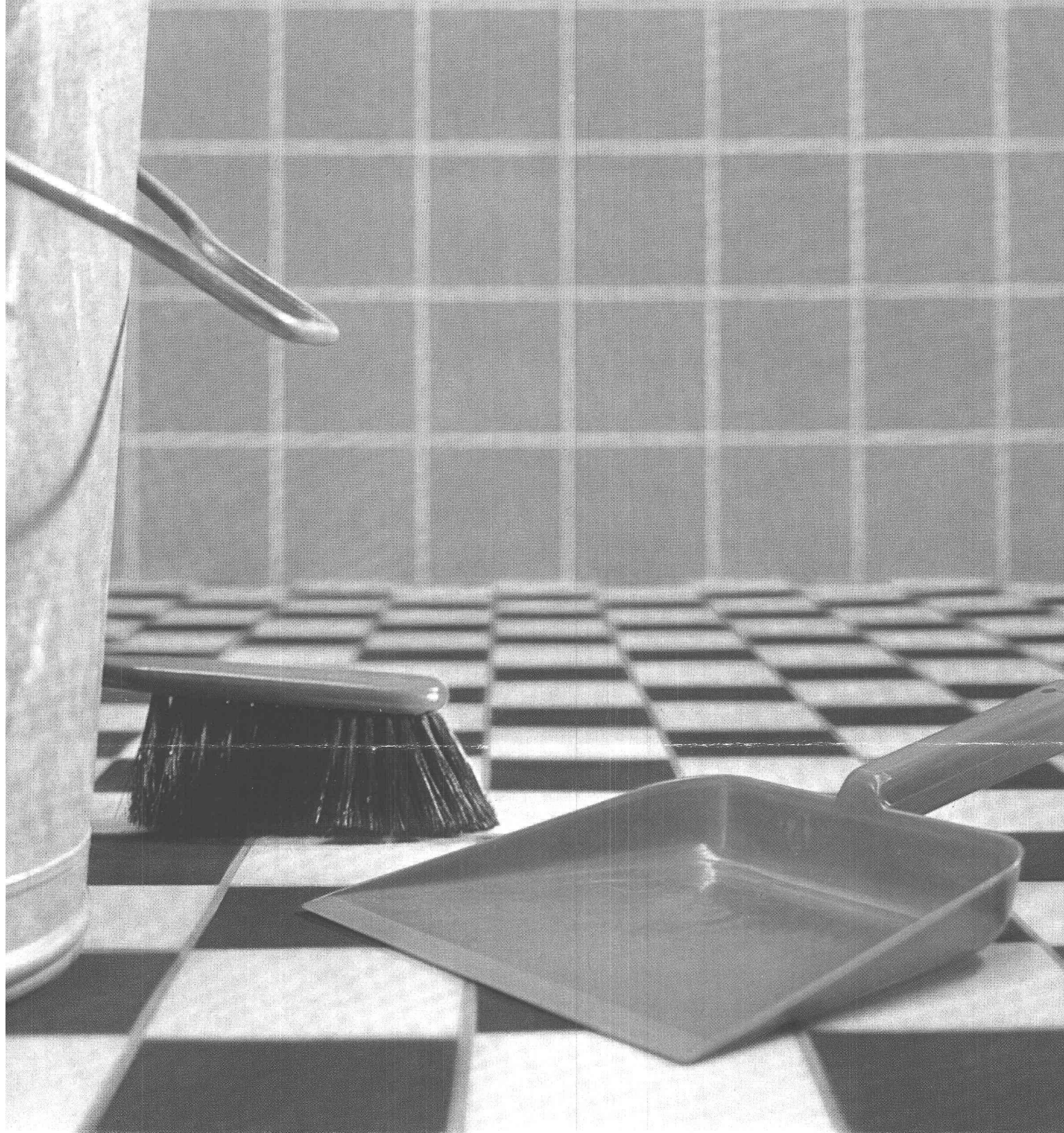
Diamètre en mm	50	65	85
Tours/minute	12 000	12 000	12 000
Longueur environ	340	380	500

Grâce à de nouvelles méthodes de fabrication, puissance et longévité des aiguilles fortement augmentées malgré la longueur réduite.

Machines d'entreprise

Ing. Walter Hächler S.A. Wettingen (AG)

Tél. (056) 60 400



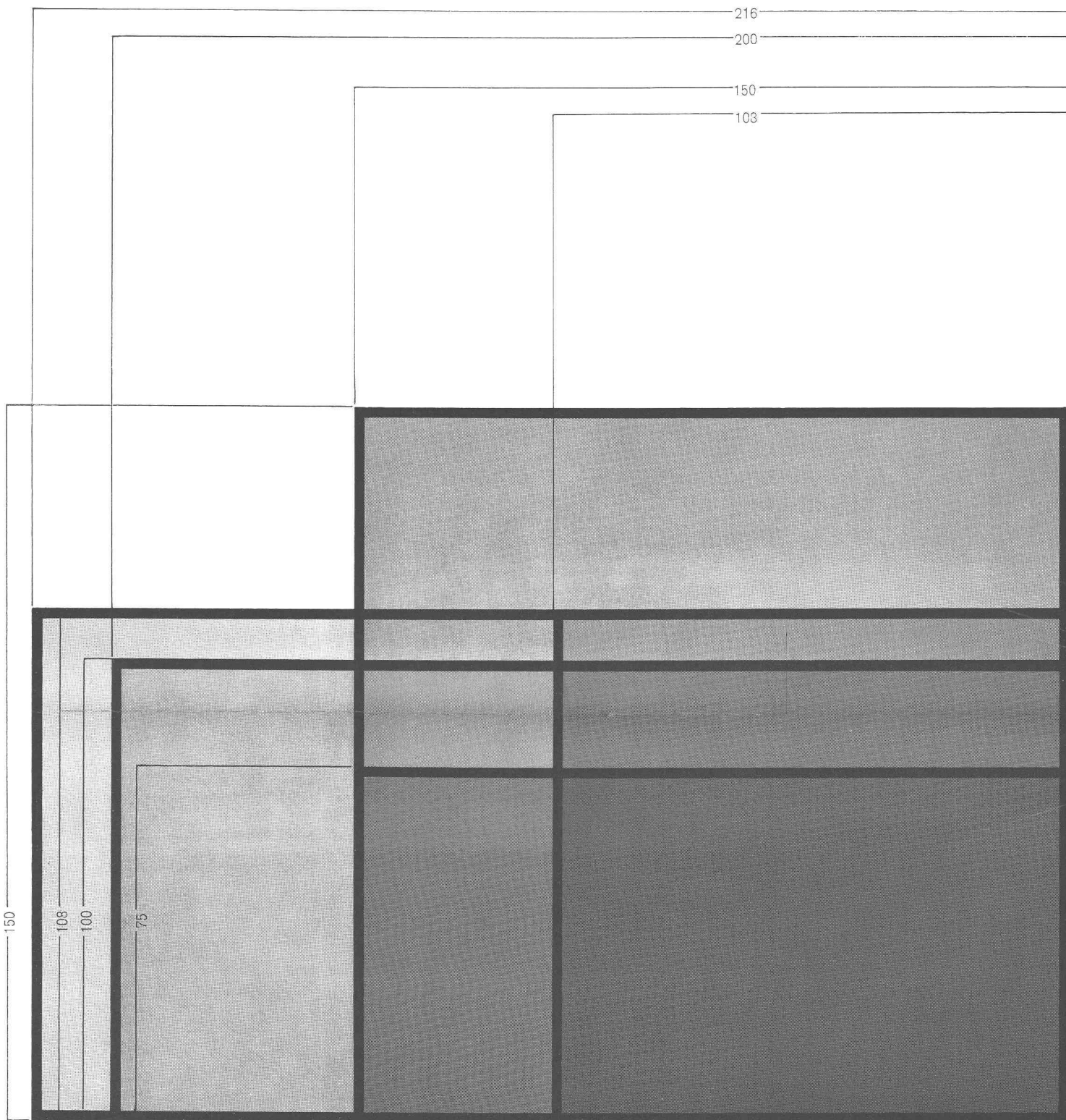
C. Schönhaus / R. Grobli

Même après des années...

cette cuisine devra encore se présenter sous un aspect propre et neuf. Malgré la pénurie de domestiques et l'agitation de la vie moderne, le besoin de propreté se fait sentir plus que jamais. Dans dix ans, on attachera encore plus d'importance à l'état dans lequel un immeuble se trouvera. C'est pourquoi le maître de l'ouvrage perspicace choisit, pour

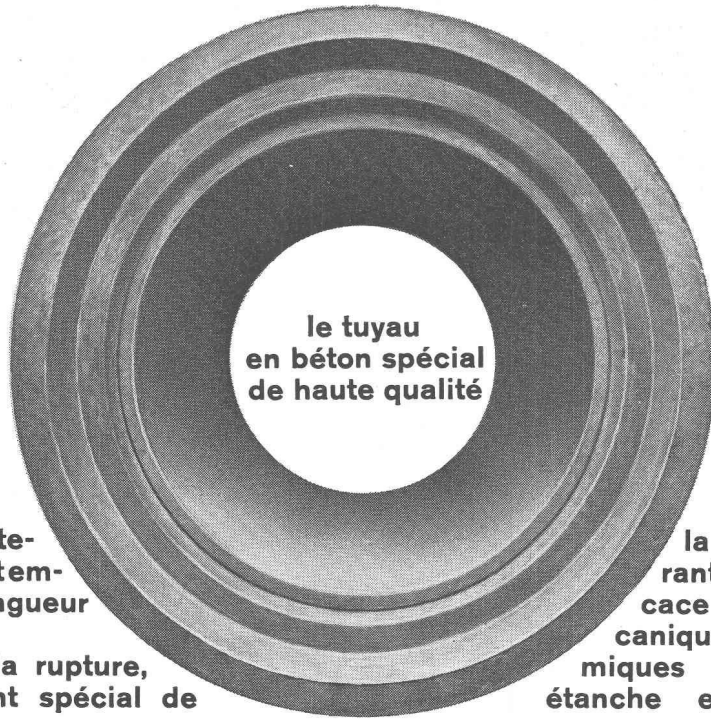
le sol des cuisines, un matériau dont les couleurs inaltérables et la résistance à l'usage sont prouvées depuis plus de cent ans.

Carreaux de faïence et de grès cérame



Formats des carreaux de faïence en mm

Les différents formats des carreaux de faïence permettent à l'architecte de choisir celui qui s'adapte le plus harmonieusement aux dimensions de la pièce. Les renseignements, conseils et détails techniques peuvent être obtenus auprès des Maisons de carrelage spécialisées.



le tuyau
en béton spécial
de haute qualité

non armé, avec emboîtement cloche spécial et emboîtement normal. Longueur 200 cm.
Haute résistance à la rupture, longévité; revêtement spécial de

la paroi intérieure garantissant protection efficace contre usures mécaniques et matières chimiques mordantes; surface étanche et débit maximum.

Tuyaux en béton Phlomag[®] Bangerter Lyss

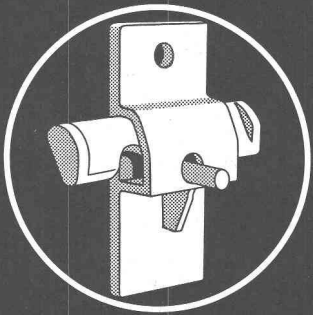
A. Bangerter & Cie S.A., Lyss/BE
Fabrique de produits en ciment
Tél. (032) 8 53 15

BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Dériaz, Kirker & C^{ie}
Genève
14 rue du Mont-Blanc

ARETOR



✶ brevet

**La fixation
de coffrage solide et pratique**

Avec «ARETOR», on emploie des simples barres de fer rond.

Avec «ARETOR» sûreté absolue: plus la pression est grande, plus l'effet de la fixation augmente.

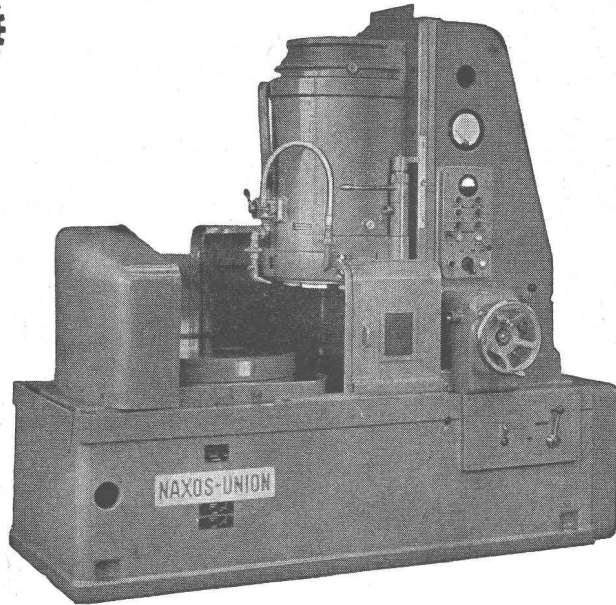
Demandez notre prospectus ou une démonstration sans obligation de votre part.

R. RIGLING & CO.
Zürich 50 - Oerlikon
Leutschenbachstr. 44
Tel. 051/468225

S.A. HUNZIKER^{FCIE}

Tuyaux Rocbeton

tuyaux armés, longueur 2 m
fabriqués au tour selon
un procédé éprouvé
avec emboîtement normal
Ø 60, 70, 80, 90, 100 cm



La machine de précision
pour une
rectification rationnelle

NAXOS-UNION

Rectifieuse-planeuse
à table circulaire
(magnétique)

Construite
pour des diamètres de table de
750, 900, 1000, 1200, 1600 et
1800 mm

Walter Meier **MACHINES-OUTILS SA** *Zurich*

Muhlebachstrasse 11 - 15

Tel. (051) 34 54 00

IFANGER Outils de coupe
de grand rendement

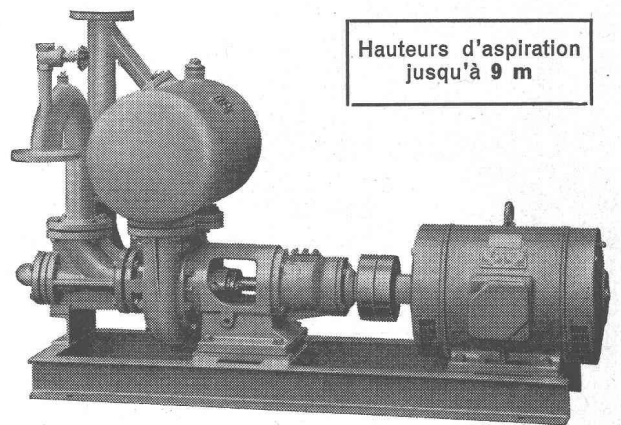
Fabrique d'outils de précision
ED. IFANGER USTER

Pompes pour les chantiers l'industrie et les eaux usées

à amorçage automatique, sans soupapes

Système Lauchenaer

Hauteurs d'aspiration
jusqu'à 9 m



Débits 1-500 l/sec. Aucune soupape de fond. Pas de clapet dans la tubulure d'aspiration. Aucune pompe à vide auxiliaire. Aspiration automatique en tout temps, même après introduction d'air dans le tuyau d'aspiration. Aucune surface d'étanchéité frottante se détériorant à l'usage, d'où fonctionnement **exempt de perturbations**, aussi dans l'extraction de vase, de sable et de gravier.

Ateliers de Construction s/Sihl S. A.

Fondés en 1871

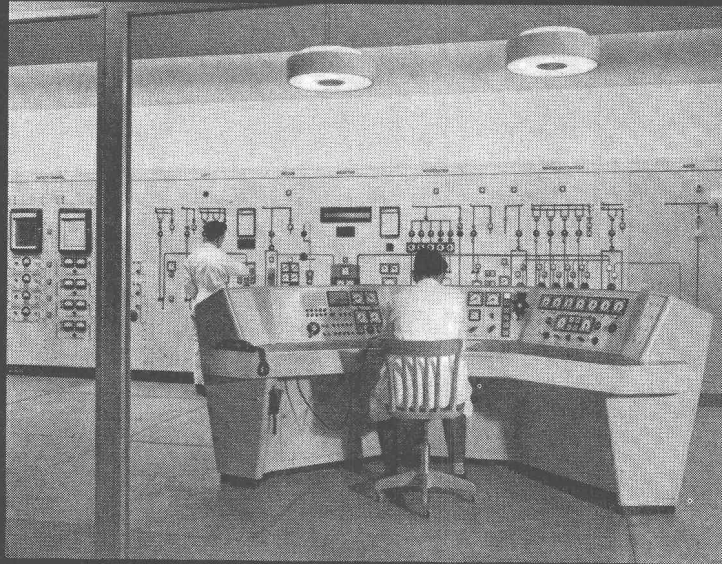
ZURICH

Tél. (051) 23 35 14

Pour la recherche nucléaire et l'utilisation de l'énergie atomique

Nous livrons:

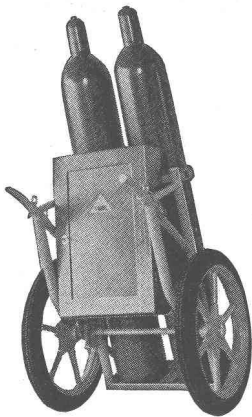
Appareillage de couplage haute tension
Postes de distribution basse tension
Salles de commande
Installations de commande et de contrôle



S&S

Sprecher & Schuh SA Aarau

Tableau et pupitre de commande du réacteur à eau lourde DIORIT
Institut fédéral de recherches en matière de réacteurs Würenlingen



Chariots pour bouteilles

Divers modèles

Appareils pour soudage, brasage, oxycoupage.
Métaux à rapport, accessoires.
Service de réparations.

Demandez documentation de l'article désiré.

USINES D'OXYGÈNE & D'HYDROGÈNE S.A.

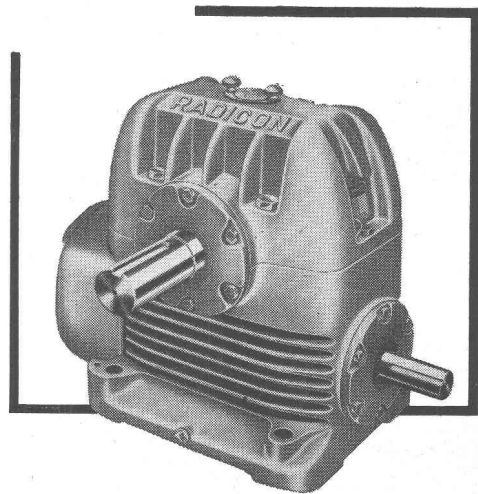
Lucerne
Vevey

Tél. (041) 41 51 51
Tél. (021) 51 11 44

RADICON

LES RÉDUCTEURS A VIS SANS FIN DAVID BROWN

nouveaux modèles à rendement thermique et mécanique augmenté, plus grandes puissances et champ d'application élargi, réducteurs plus petits pour puissance donnée.



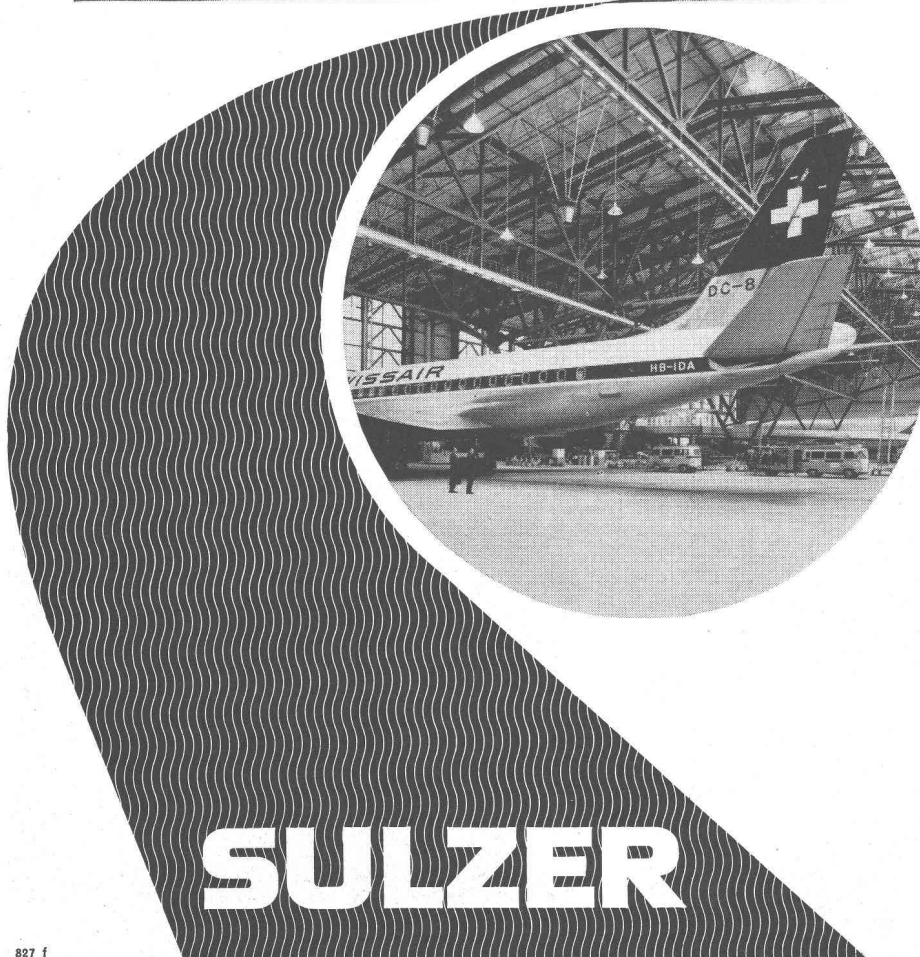
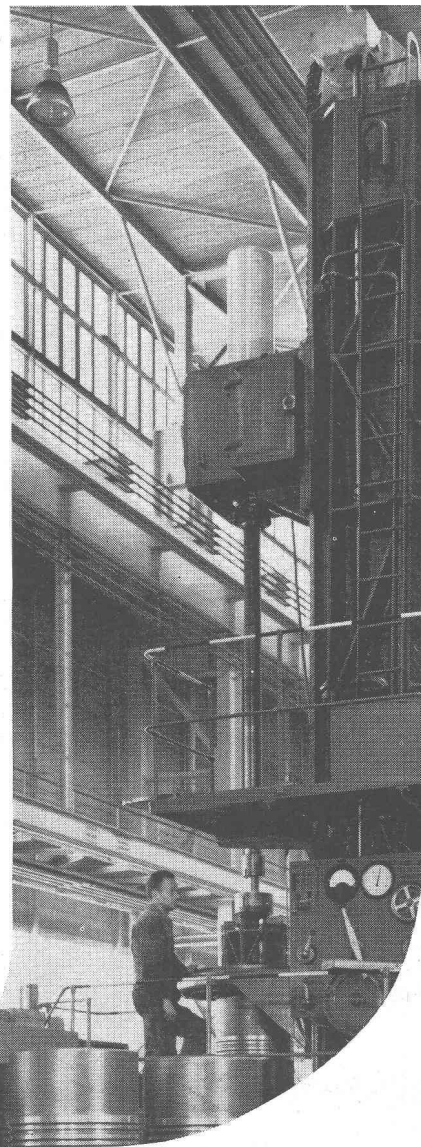
En stock chez :

W. Emil Kunz, Zürich 31

Josefstrasse 53
Tel. 051/42 74 11



**Notre
époque
exige
un air
purifié**



SULZER

**Technique de chauffage
pour demain: chauffage par
panneaux rayonnants**

Un travail de précision – comme par exemple ici dans les hangars de réparations de la Swissair ou les ateliers de la Maison Sulzer à Winterthur – dépend de nombreux facteurs: l'habileté des spécialistes, la qualité du matériel, l'exactitude de l'outillage et des machines-outils. Le chauffage correct des halles et ateliers constitue aussi un facteur important. L'air ambiant, les outils, les machines et les pièces en travail doivent être réchauffés de façon uniforme – et le personnel a naturellement besoin, lui aussi, d'une température ambiante agréable. C'est ainsi seulement que l'on peut obtenir des rendements maximaux. Les halles, locaux de fabrication et entrepôts sont chauffés de façon particulièrement économique par les panneaux rayonnants suspendus sous la toiture, qui garantissent une température ambiante uniforme avec une très faible consommation d'énergie thermique.

◀ La nouvelle halle II de la Swissair, à Kloten / Zurich, équipée d'un chauffage Sulzer par panneaux rayonnants.

**Sulzer Frères
Société Anonyme
Winterthur, Suisse**